

# Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitung,  
Istruzioni di montaggio, Monteringshandledning,  
Asennusohje, Instruction de montage,  
Montagehandleiding, Инструкция по установке)



## Tažné zařízení VOLKSWAGEN Golf 04/2017->10/2019

Ťažné zariadenie  
Towbars  
Trekhaak  
Anhängerkupplung de  
Dispositif d'attelage  
Equipo de remolque  
Sprzęt holowniczy  
Hinauslaitteet  
Буксирное оборудование



výrobce / dodavatel  
**SVC Group s.r.o.**

**Odkaz na produkt:**

<https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-sro-uby-pevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-2012-2018-p7283-v960>



**www.svcgroup.cz**

**SVC GROUP s.r.o.**

## Typ tažného zařízení

**VTZ 3.701-350 VTZ 3.002-350**

**VTZ 3.001-350 VTZ 3.003-350**



Průmyslová zóna 179  
547 01 Náchod  
Česká Republika

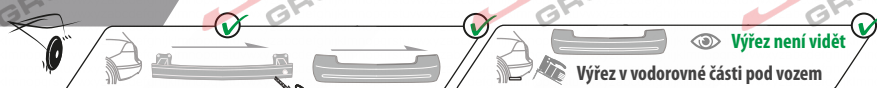
VW Golf VII po faceliftu

AUDI A3 HB po faceliftu



04/2017->11/2019

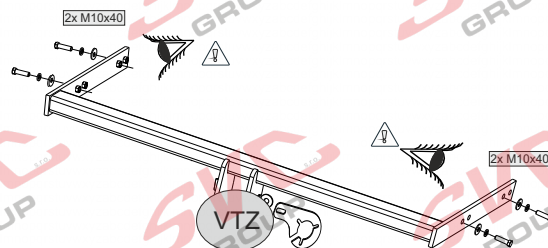
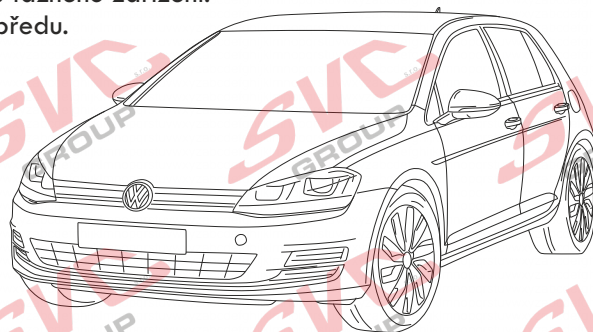
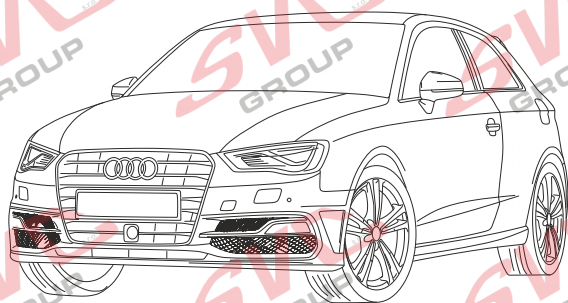
07/2016->



Držák zásuvky na Právě straně. Pro VW GOLF VII 04/2017->, Type BA.

Výrobce má již připravený otvor pro tažné zařízení. Při montáži zkontrolujte otvor ze zásuvky a případně namontujte držákem elektroinstalace na druhou stranu tažného zařízení.

Záleží co výrobce na vozidlo namontuje a to neumí nikdo určit dopředu.



SVC GROUP©-42819

CZ Pro podrobné montážní instrukce a podmínky výrobku si naskenujte QR kód  
SK Pre podrobné montážne pokyny a podmienky produktu si môžete skenovať QR kód  
GB For detailed installation instructions and product conditions, scan the QR code  
DE Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Installationsanweisungen und Produktbedingungen zu erhalten  
FR Pour des instructions d'installation détaillées et les conditions du produit, scannez le code QR  
ITA Per istruzioni di installazione dettagliate e condizioni del prodotto, eseguire la scansione del codice QR  
PL Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji i warunki produktu, zeskanuj kod QR  
SP Para obtener instrucciones detalladas de instalación y condiciones del producto, escanee el código QR  
NL Voor gedetailleerde installatie-instructies en productvoorwaarden, scan de QR-code  
FIN Tarkemmat asennusohjeet ja tuotteen ehdot on tarkistettava QR-koodilla  
HU A részletes telepítési utasítások és a termék feltételei között olvassa el a QR kódot  
SLO Za podrobna navodila za namestitvev in pogoje izdelka skenirajte kodo QR  
RU Подробные инструкции по установке и условиям продукта отсканируйте QR-код.

e-mail: [scv@scvgroup.cz](mailto:scv@scvgroup.cz) Tel.: +420 491421021 +420 491421022 mob.: +420 603360607



VW Golf VII po faceliftu  
AUDI A3 HB po faceliftu



04/2017->11/2019  
07/2016->



**VTX 3.701-350**

14,0

kg

**VTX 3.001-350**

15,0

kg

**VTX 3.002-350**

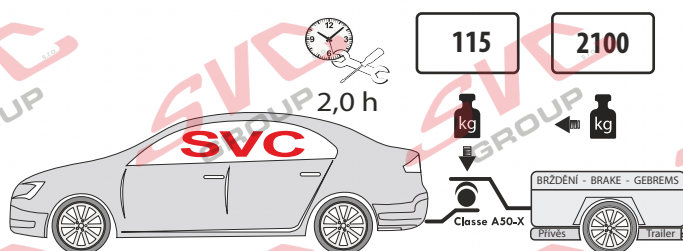
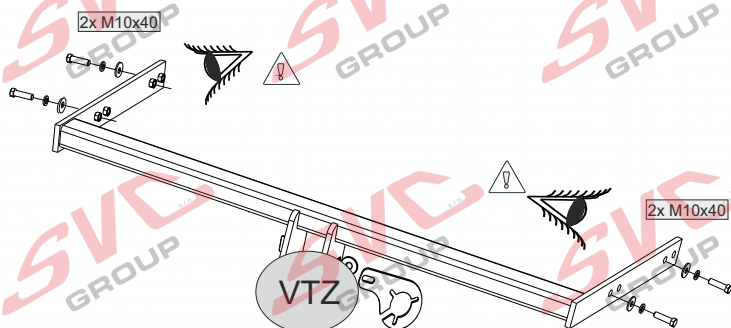
16,5

kg

**VTX 3.003-350**

17,5

kg



D= 11,47  
kN

kat. číslo 666-350  
Není součástí dodávky na vozích se nevyskytuje!!  
V případě výbavy se senzory hlídající  
mrtvého bod za vozem na vyztuze  
nárazníku, si tyto držáky můžete přibjednat.



### Výřez v nárazníku není vidět



|                | 1000 km    | 0 km        |             |
|----------------|------------|-------------|-------------|
| <b>Pevnost</b> | <b>8,8</b> | <b>10,9</b> | <b>12,9</b> |
| <b>M6</b>      | 9,7        | 14,3        | 16,1        |
| <b>M8</b>      | 24,5       | 35,9        | 42,0        |
| <b>M10</b>     | 48,4       | 71,0        | 83,0        |
| <b>M12</b>     | 84,0       | 123,0       | 144,0       |
| <b>M14</b>     | 133,0      | 196,0       | 229,0       |
| <b>M16</b>     | 137,0      | 307,0       | 359,0       |

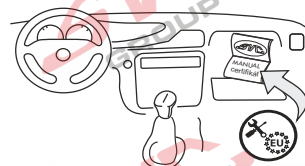


### Homologace - registrační certifikát



**E27-55R-01-0064**

EHG R-55  
ES 94/20



- CZ** Informace k provozu / homologaci
- SK** Informácie na prevádzku / homologáciu
- EN** Operating / homologation information
- DE** Betriebs- / Zulassungsinformationen
- HU** Üzemeltetési / homologációs információk
- FR** Informations d'exploitation / homologation
- IT** Informazioni sull'operazione / omologazione
- NL** Monteringsanvisningar
- ES** Instrucciones de montaje
- FIN** Montage-instructie
- SV** Asennusohjeet
- NOR** Drifts- / homologasjonsinformasjon
- PL** Informacje dotyczące pracy / homologacji
- RU** Информация о работе / омологации



SVC GROUP©-42819

**SVC GROUP s.r.o.**



Průmyslová zóna - 179  
547 01 Náchod-ČR

www.svcgroup.cz  
e-mail: svc@svcgroup.cz

Tel.: +420 491421021  
+420 491421022  
mob.: +420 603360607



VW Golf VII po faceliftu  
AUDI A3 HB po faceliftu



04/2017->11/2019  
07/2016->

CZ

## Montážní návod

1. Demontujte zadní nárazník, vnitřní obložení zadního čela a výztuhu nárazníku (nebude již zapotřebí). Z obou nosníků odlepte záslepky v místech bodů tažného zařízení.
2. Do otvorů v zadním čele vsuňte tažné zařízení a přichyťte 4 šrouby M10x35 přes velkoplošné podložky. Poté řádně dotáhněte dle utahovacích momentů.
3. Výřez nárazníku zhotovte dle přiložené šablony.
4. Namontujte zpět všechny části odmontované v bodě 1., ( nárazník apod.).
5. Při použití systému kulového čepu VTZ 003-348 se řiďte dle příručky výrobce. Systémy jsou schváleny dle směrnice EHK55-ES.

EN

## Installation instructions

1. Dismantle the rear bumper, inner lining of the rear face, and the bumper strut ( it will not be needed anymore ). Unstick the blind stickers from the towing device spots.
2. Slide the towing device into the holes in the rear face and fix it with 4 screws M10x35 over large washers. Afterwards, tighten properly according to the tightening moments.
3. Cut bumper fabricate according to the template.
4. Mount all parts dismantled in point 1 back again (the bumper etc.).
5. When using the ball VTZ 003-348 Be sure to follow the manual manufacturer. The systems are approved to Directive EHK55-ES, 94/20

DE

## Montageanleitung

1. Wir demontieren die hintere Stoßstange, die innere Auskleidung der Rückwand und die Verstrebung der Stoßstange (diese wird nicht mehr notwendig sein). Von beiden Trägern entfernen wir die Kleber, wo die Anhängerkupplung befestigt werden soll.
2. Scheiben Sie in die Öffnungen der Rückwand die Anhängerkupplung ein und befestigen sie mit 4 Schrauben M10x35 über großflächige Unterlagsscheiben. Danach wird alles ordentlich nach den Anziehmomenten angezogen.
3. Ausschnitt auf den Stoßfänger nach der Vorlage zu nehmen.
4. Montieren Sie alle in Punkt 1 abmontierten Teile zurück (Stoßstange etc.).
5. Bei Verwendung VTZ 003-348 Achten Sie darauf, das Handbuch č.17.006.050 Hersteller folgen. Die Systeme sind auf die Richtlinie EHK 55ES.



SVC GROUP©-42819

SVC GROUP s.r.o.

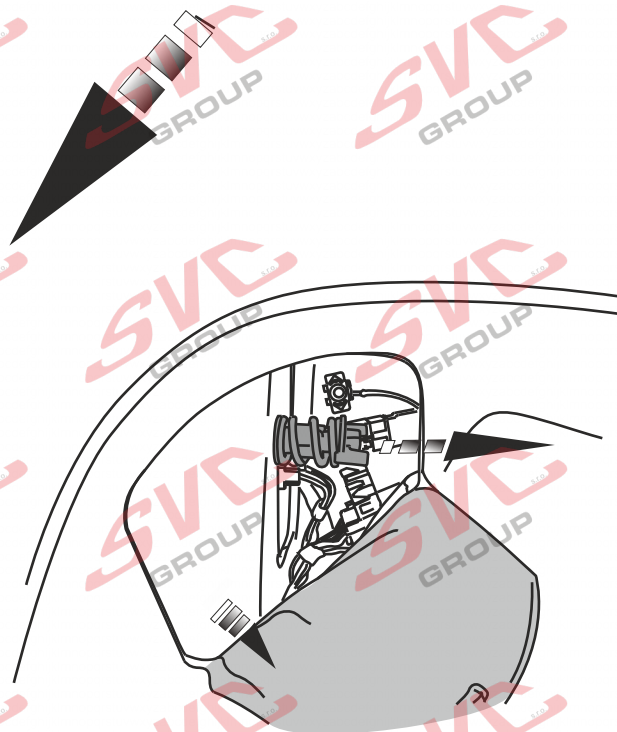
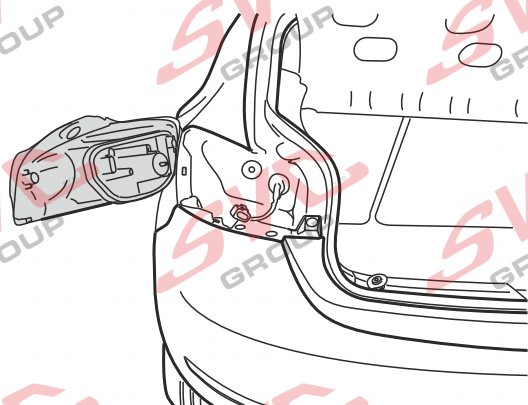
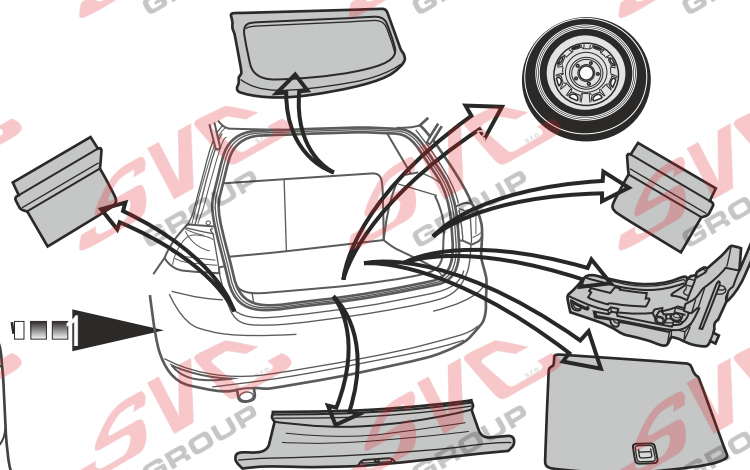
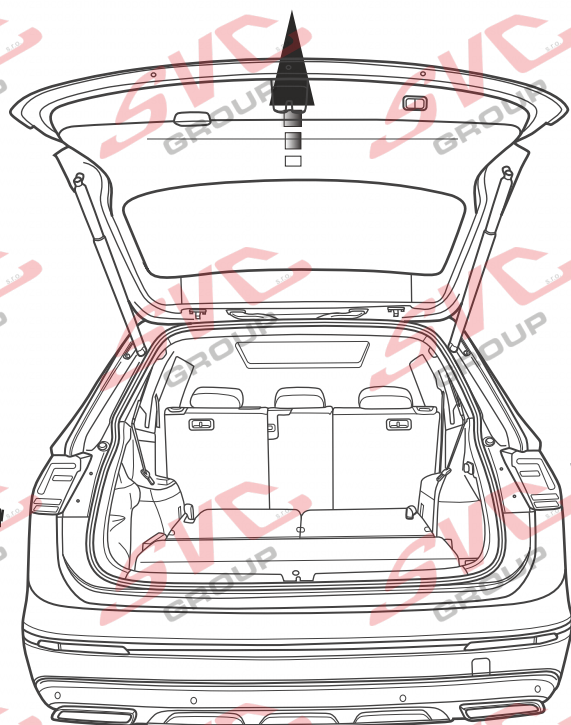


Průmyslová zóna - 179  
547 01 Náchod-ČR

www.svcgroup.cz  
e-mail: svc@svcgroup.cz

Tel.: +420 491421021  
+420 491421022  
mob.: +420 603360607

1.



SVC GROUP©-42819

**SVC GROUP s.r.o.**

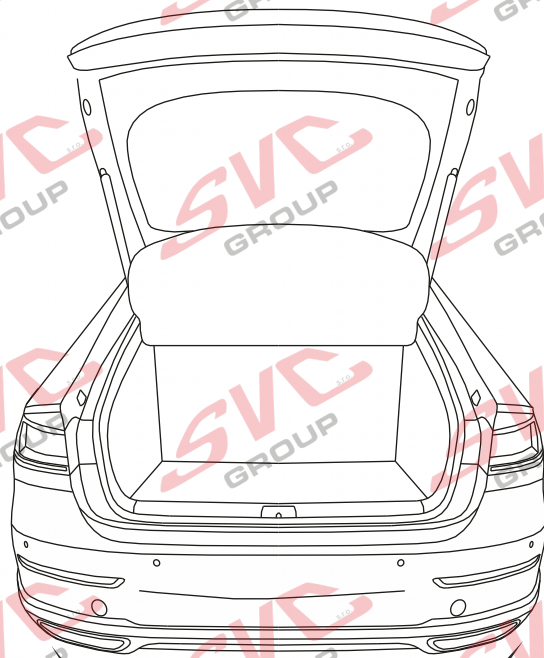


Průmyslová zóna - 179  
547 01 Náchod-ČR

[www.svcgroup.cz](http://www.svcgroup.cz)  
e-mail: [svc@svcgroup.cz](mailto:svc@svcgroup.cz)

Tel.: +420 491421021  
+420 491421022  
mob.: +420 603360607

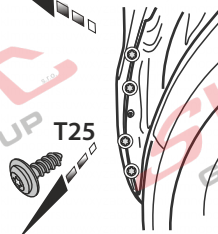
2.



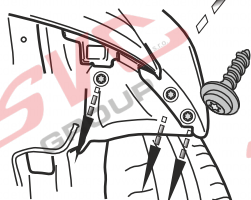
T15  
T25



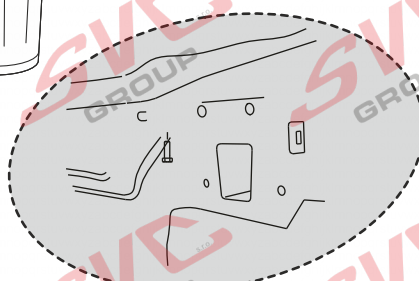
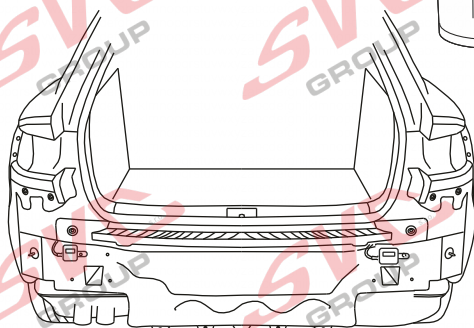
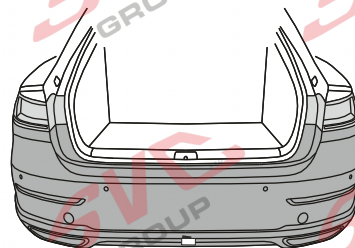
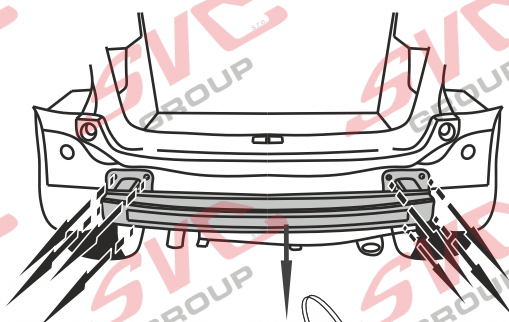
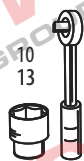
T25



T15  
T25



3.



SVC GROUP©-42819

SVC GROUP s.r.o.

Průmyslová zóna - 179  
547 01 Náchod-ČR

www.svcgroup.cz  
e-mail: svc@svcgroup.cz

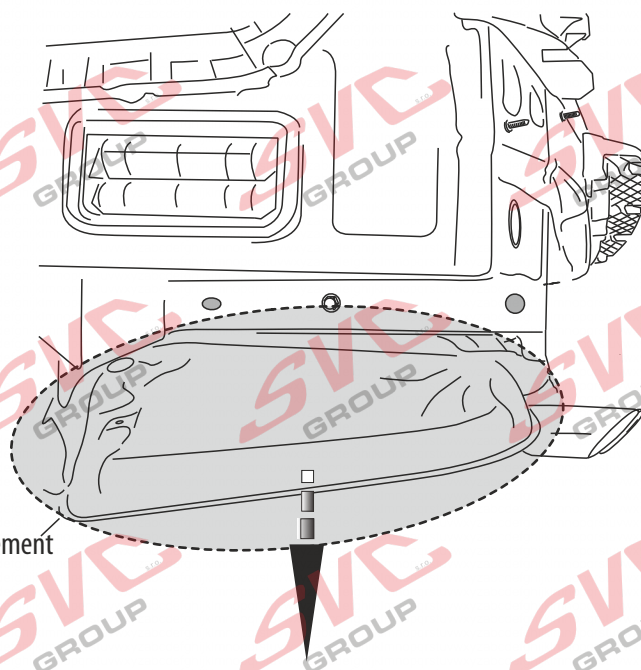
Tel.: +420 491421021  
+420 491421022  
mob.: +420 603360607



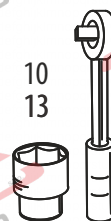
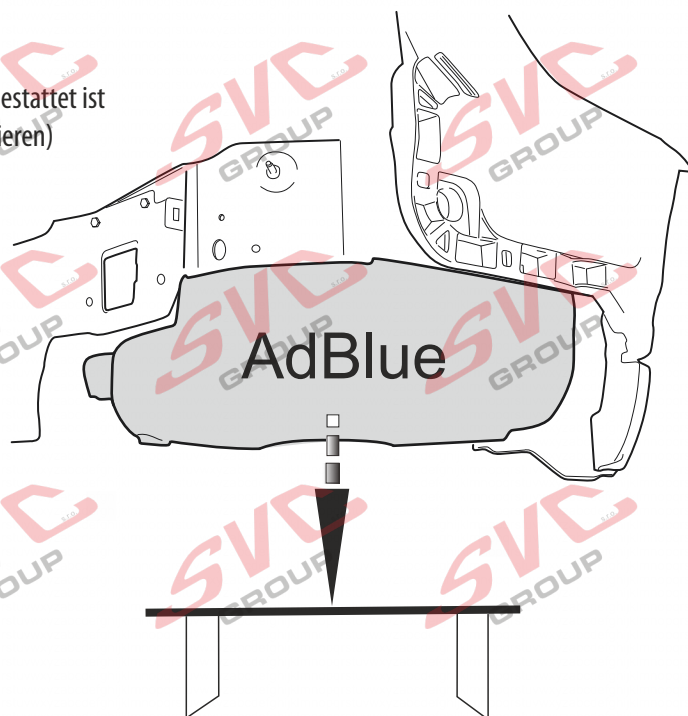


4.

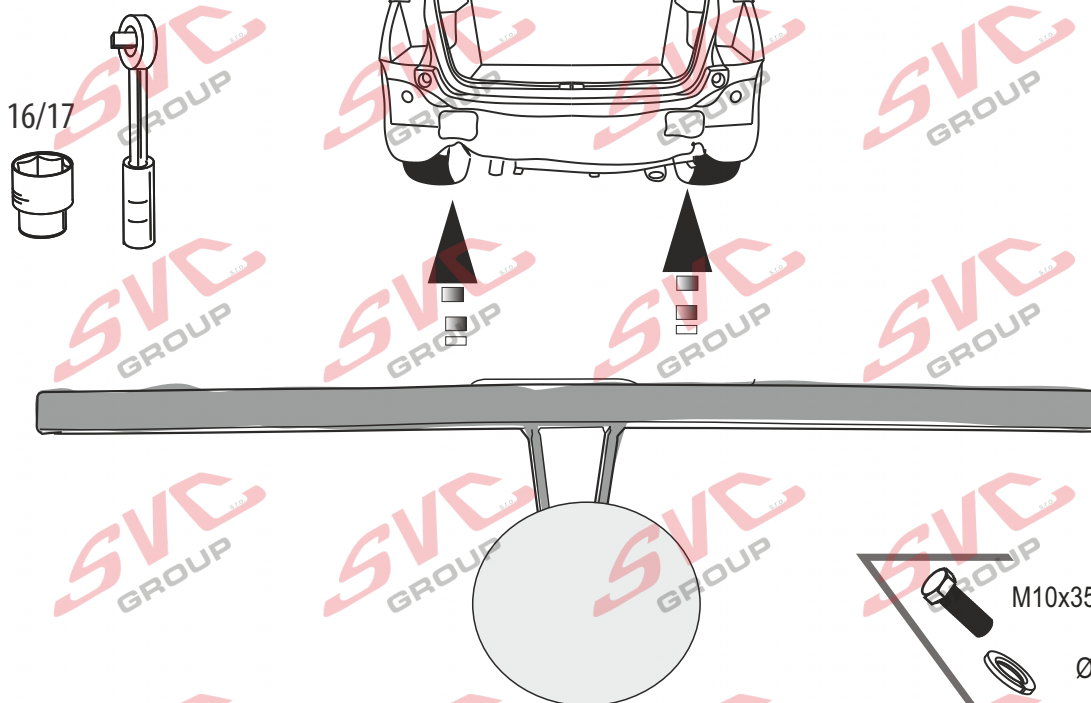
CZ - Uvolněte tepelný štít výfuku  
GB - Loosen the exhaust heat shield  
FR- Lösen Sie das Abgas-Hitzeschild  
Desserrer le bouclier thermique d'échappement



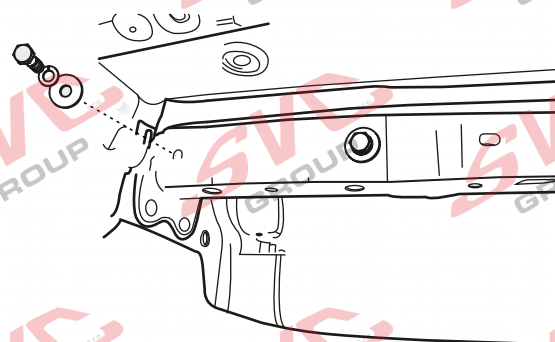
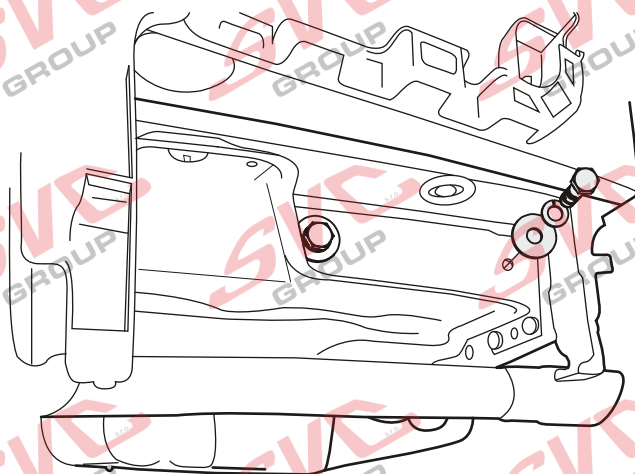
CZ - Uvolněte pokud je vozidlo vybavené AdBlue  
a jen vyvěste ( nemusíte demontovat)  
GB - Release if the vehicle is equipped with AdBlue  
and just hang out (you do not have to dismantle)  
D - Lassen Sie los, wenn das Fahrzeug mit AdBlue  
ausgestattet ist und einfach rumhängen (Sie müssen nicht abmontieren)  
FR - Libérer si le véhicule est équipé d'AdBlue  
et juste sortir (vous ne devez pas démanteler)



5.



Držák zásuvky na Pravé straně. Pro VW GOLF VII 04/2017->, Type BA.  
Výrobce má již připravený otvor pro tažné zařízení. Při montáži zkontrolujte otvor ze zásuvkou  
a případně namontujte držákem elektroinstalace na druhou stranu tažného zařízení.  
Záleží co výrobce na vozidlo namontuje a to neumí nikdo určit dopředu.





6.

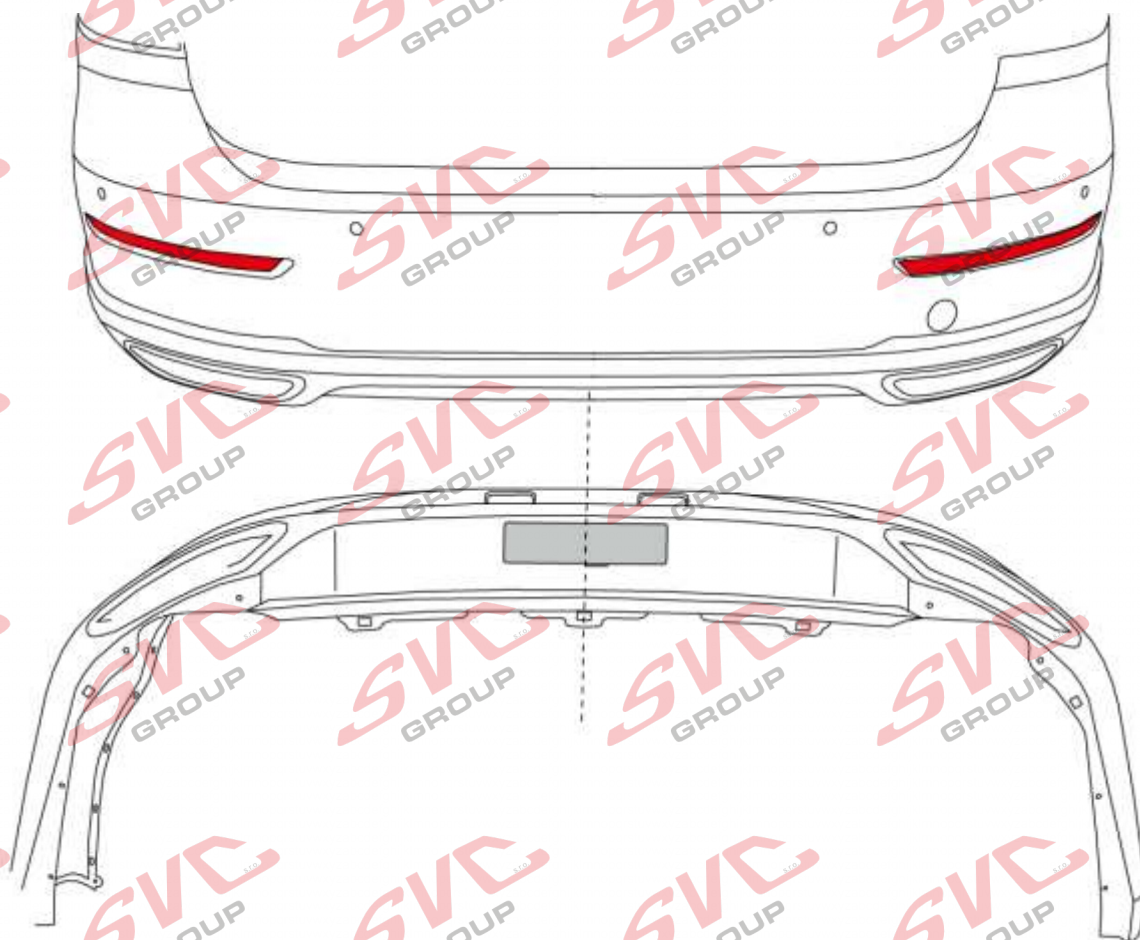
**CZ** - Výřez je předznačený v nárazníku výrobcem vozu

**Výřez v nárazníku není vidět**

**GB** - The cutout is marked in the bumper by the car manufacturer

**DE** - Der Ausschnitt ist vom Fahrzeughersteller im Stoßfänger markiert

**FR** - La découpe est marquée dans le pare-chocs par le constructeur automobile



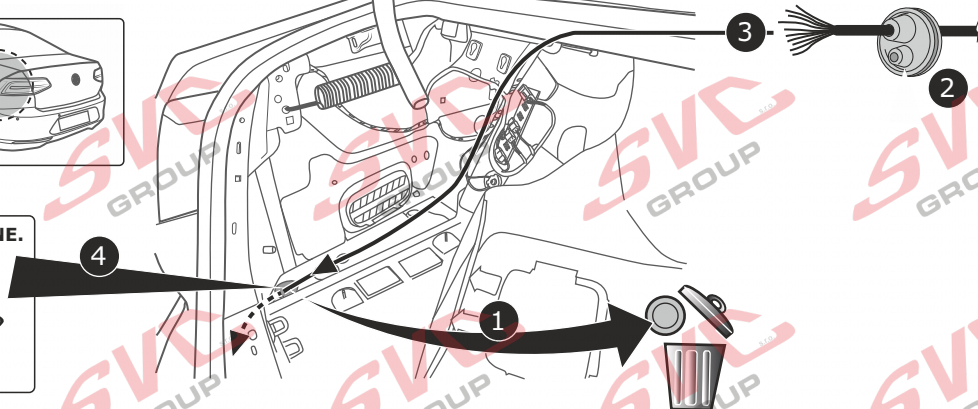
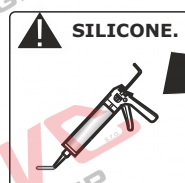
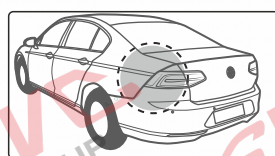
7.

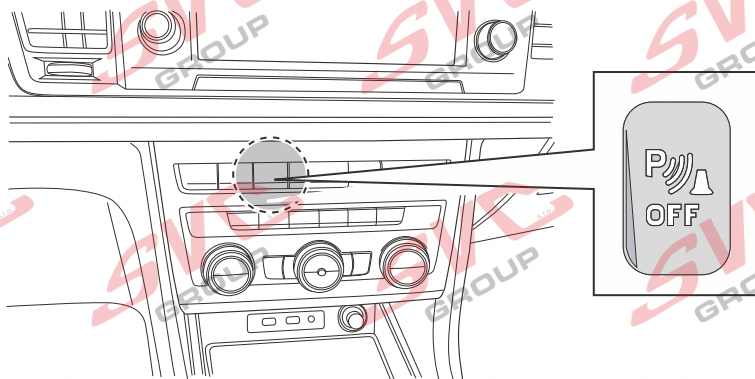
**CZ** - Průchod a doporučené připojení elektro přípojky pro tažné

**GB** - Passage and recommended electrical connections for traction

**DE** - Passage und empfohlene elektrische Anschlüsse für die Traktion

**FR** - Passage et connexions électriques recommandées pour la traction



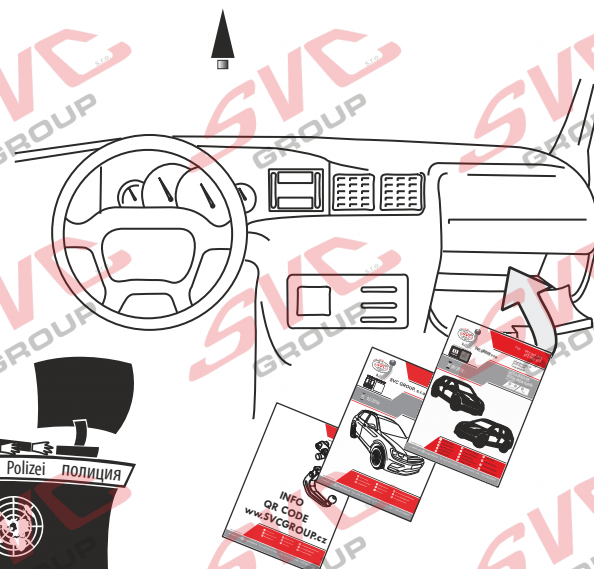
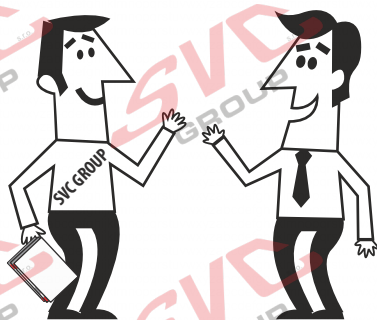


### Can-Bus Autopřipojka

Vypínač pro couvací senzory PDC je umístěn na palubní desce vozu, nemusí se tedy v zavazadlovém prostoru složitě odpojovat a propojovat elektro instalace vozu a autozásuvky



Průmyslová zóna 179  
547 01 Náchod  
Česká Republika



### SVC GROUP, s.r.o.

Děkuje za důvěru / Ďakuje za dôveru

Thank you for your trust / Danke Für dein Vertrauen

Merci pour votre conance / Grazie per la tua ducia

Tankewol foar jo fertrouwen / Спасибо за ваше доверие

Registrace / Registrácia

Registration / Registrierung

Inscription / Registrazione

Rekisteröinti / Регистрация

SVC GROUP©-42819

**SVC GROUP s.r.o.**



Průmyslová zóna - 179  
547 01 Náchod-ČR

[www.svcgroup.cz](http://www.svcgroup.cz)

e-mail: [svc@svcgroup.cz](mailto:svc@svcgroup.cz)

Tel.: +420 491421021

+420 491421022

mob.: +420 603360607

Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

# Náš zákaznický servis je vám k dispozici

 **+420 491 421 021**

 **svc@svcgroup.cz**



Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení  
s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou  
ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

**[www.svcgroup.cz](http://www.svcgroup.cz)**